

**Appendix A**  
***Ontario Government Notices***

# NOTICE OF STUDY COMMENCEMENT AND ONLINE PUBLIC INFORMATION CENTRE

## COUNTY ROAD 17 BRIDGE REPLACEMENTS

### DETAIL DESIGN AND ENVIRONMENTAL ASSESSMENT STUDY

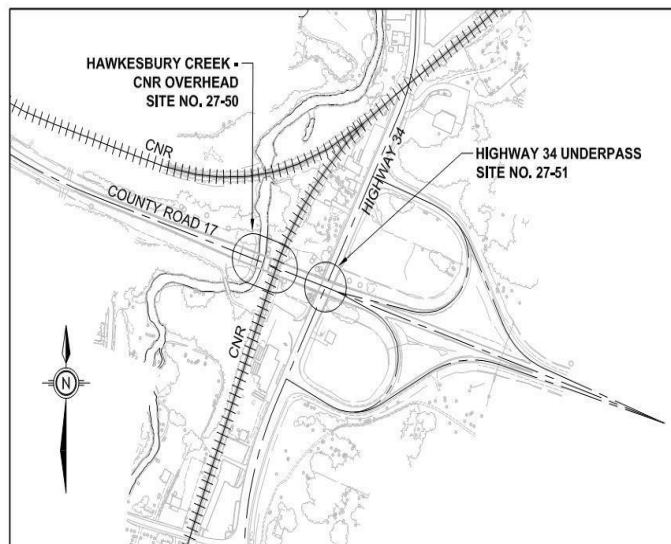
GWP 4203-15-00

The Ministry of Transportation Ontario (MTO) is completing a Detail Design and Environmental Assessment Study for the replacement of the CNR/Hawkesbury Creek Overhead Bridge and the Highway 34 Underpass at County Road 17 in the Town of Hawkesbury/Champlain Township and the United Counties of Prescott and Russell.

#### **PROJECT DESCRIPTION**

The CNR/Hawkesbury Creek Overhead Bridge is a three-span bridge carrying two lanes of traffic and two speed change lanes (for the interchange ramps) on County Road 17 (formerly Highway 17) over Hawkesbury Creek and the CN rail line. The Highway 34 Underpass is located approximately 50m to the east of the CN rail line and also carries two lanes of traffic and two speed change lanes over Highway 34. Both bridges are nearing the end of their useful service life and require replacement. The replacement bridges will be reduced to two lanes (eliminating the existing speed change lanes), as recent traffic analysis has shown that they are no longer required to accommodate future traffic volumes. Other key features of the recommended plan include:

- Replacement of the CNR/Hawkesbury Creek Overhead & Highway 34 Underpass using accelerated bridge replacement construction;
- Short duration road closures, which will be required to minimize property impacts and reduce the overall duration of construction. During these closures, traffic will be detoured; and
- Modifications to the WB on-ramp and EB off-ramp at Highway 34.



#### **THE PROCESS**

This study is following the approved environmental planning process for Group 'B' undertakings under the Ministry of Transportation's Class Environmental Assessment (Class EA) for Provincial Transportation Facilities (2000), and will be documented in a Transportation Environmental Study Report (TESR). The TESR will be made available for a 30-day public review period once completed. Should the anticipated impacts of the recommended detail design be deemed minor in nature, the MTO may elect to 'step-down' this project to a Group 'C' undertaking. At that time, a separate 'step-down' notice will be published to advise the public of the associated review and approval requirements.

## ONLINE PUBLIC INFORMATION CENTRE

Project details including the preliminary recommended plan, anticipated impacts, road closures and proposed detour routes will be posted on the project website ([www.cr17bridges.com](http://www.cr17bridges.com)) on **Tuesday, March 27, 2018**. We encourage you to review this material and provide any questions, comments or concerns by **Friday, April 27, 2018**. Comments can be provided online through the website or by contacting the project team, below. If you are unable to access the project website or have any accessibility requirements, please let us know by contacting the Consultant Project Manager or MTO Project Engineer at the address listed below.

Under the *Freedom of Information and Protection of Privacy Act (FOIPPA)*, comments and information regarding this project, with the exception of personal information, will become part of the public record. If you have any accessibility requirements in order to participate in this project, please let us know.

Des renseignements sont disponibles en français auprès de Michael Matthews (613 723 8700, poste 73517).

**Mr. Doug Raby, P. Eng.**

Consultant Project Manager  
CH2M Hill  
1101 Prince of Wales Drive  
Ottawa, ON K2C 3W7  
Tel: 613 723 8700 ext. 73141  
Fax: 613 723 7489  
Email: [Douglas.Raby@ch2m.com](mailto:Douglas.Raby@ch2m.com)

**Ms. Gizelle Cotton, P. Eng.**

Project Engineer  
Ministry of Transportation  
Eastern Region  
1355 John Counter Boulevard, Postal  
Bag 4000  
Kingston, ON K7L 5A3  
Tel: 613 547 1799  
Fax: 613 540 5106  
Email: [Gizelle.Cotton@Ontario.ca](mailto:Gizelle.Cotton@Ontario.ca)

## NOTICE OF ONLINE PUBLIC INFORMATION CENTRE UPDATE

### COUNTY ROAD 17 BRIDGE REPLACEMENTS

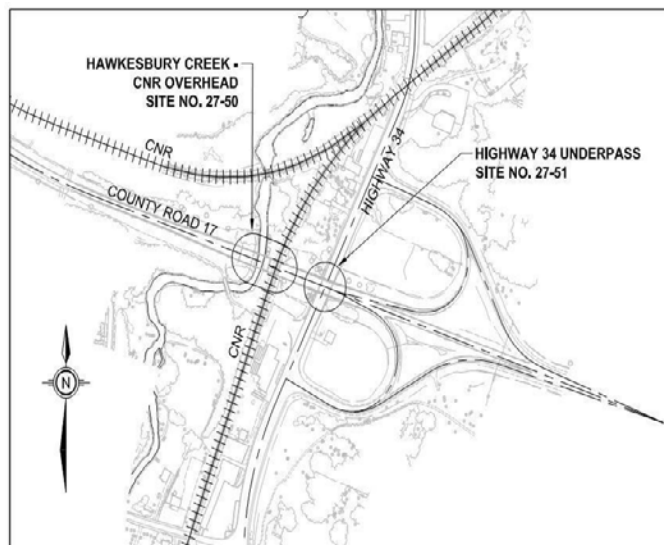
#### DETAIL DESIGN AND ENVIRONMENTAL ASSESSMENT STUDY

GWP 4203-15-00

The Ministry of Transportation Ontario (MTO) is completing a Detail Design and Environmental Assessment Study for the replacement of the Hawkesbury Creek & CNR Overhead Bridge and the Highway 34 Overpass at County Road 17 in the Town of Hawkesbury/Champlain Township and the United Counties of Prescott and Russell.

#### **PROJECT DESCRIPTION**

The Hawkesbury Creek & CNR Overhead Bridge and Highway 34 Overpass carry two lanes of traffic and two speed change lanes on County Road 17 over Hawkesbury Creek, the CN rail line and Highway 34. Both bridges are nearing the end of their useful service life and require replacement. The replacement bridges will be reduced to two lanes (eliminating the existing speed change lanes), as recent traffic analysis has shown that they are no longer required to accommodate future traffic volumes. The bridges will be replaced using accelerated bridge replacement construction, which will involve short duration road closures (lasting from 2-4 weeks in duration), traffic detours and modifications to the existing WB on-ramp and EB off-ramp at Highway 34.



#### **ONLINE PUBLIC INFORMATION CENTRE**

An Online Public Information Centre (PIC) was held in April of 2018 to share detailed project information, such as the preliminary recommended plan, anticipated impacts, road closures and proposed detour routes. An update to the project will be held from **April 29<sup>th</sup> to May 27<sup>th</sup>, 2019** in the form of an additional online PIC and will be posted on the project website at **[www.cr17bridges.com](http://www.cr17bridges.com)**. Project information will include the detailed bridge design, improvements to the detour route, anticipated impacts and proposed mitigation, and a summary of comments gathered during the first round of public consultation and how they were addressed. Comments regarding the updated PIC material can be provided online through the website or by contacting the project team, below. If you are unable to access the project website or have any accessibility requirements, please let us know by contacting the Consultant Project Engineer or MTO Project Engineer at the address listed below.

## **THE PROCESS**

The study is following the approved environmental planning process for Group 'B' undertakings under the MTO's Class Environmental Assessment (Class EA) for Provincial Transportation Facilities (2000) and will be documented in a Transportation Environmental Study Report (TESR). Once complete, the TESR will be made available for a 30-day public review period.

Under the *Freedom of Information and Protection of Privacy Act (FOIPPA)*, comments and information regarding this project, with the exception of personal information, will become part of the public record.

Des renseignements sont disponibles en français auprès de Michael Matthews (613 723 8700, poste 73157).

**Mr. Matthew McFadden, P. Eng.**

Consultant Project Engineer  
Jacobs  
1565 Carling Avenue, 2nd Floor  
Ottawa, ON K1Z 8R1  
Tel: 613 723 8700 ext. 73156  
Fax: 613 723 7489  
Email:  
Matthew.McFadden@Jacobs.com

**Ms. Gizelle Cotton, P. Eng.**

Project Engineer  
Ministry of Transportation  
Eastern Region  
1355 John Counter Boulevard,  
Postal Bag 4000  
Kingston, ON K7L 5A3  
Tel: 613 547 1799  
Toll Free: 1-800-267-0295  
Fax: 613 540 5106  
Email: Gizelle.Cotton@Ontario.ca

**NOTICE OF FILING OF TRANSPORTATION ENVIRONMENTAL STUDY REPORT**  
**COUNTY ROAD 17 BRIDGE REPLACEMENTS**

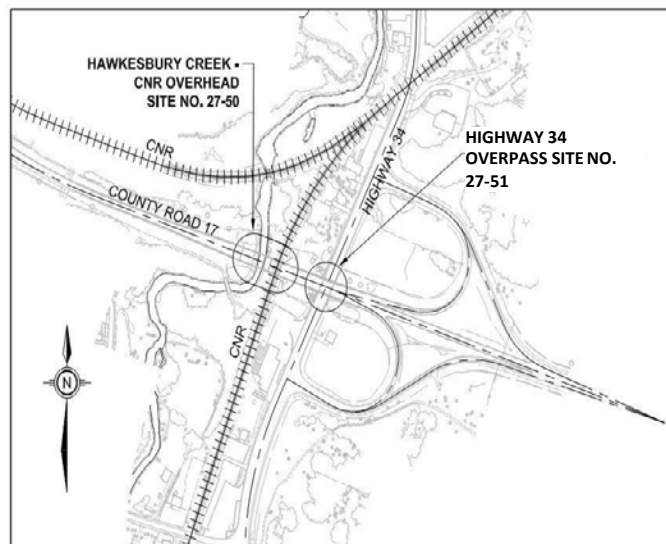
**DETAIL DESIGN AND ENVIRONMENTAL ASSESSMENT STUDY**

GWP 4203-15-00

The Ministry of Transportation Ontario (MTO) has completed the Detail Design and Environmental Assessment Study for the replacement of the Hawkesbury Creek & CNR Overhead Bridge and the Highway 34 Overpass at County Road 17 in the Town of Hawkesbury/Champlain Township and the United Counties of Prescott and Russell.

**PROJECT DESCRIPTION**

The Hawkesbury Creek & CNR Overhead Bridge and Highway 34 Overpass carry two lanes of traffic and two speed change lanes on County Road 17 over Hawkesbury Creek, the CN rail line and Highway 34. Both bridges are nearing the end of their useful service life and require replacement. The replacement bridges will be reduced to two lanes (eliminating the existing speed change lanes), as recent traffic analysis has shown that they are no longer required to accommodate future traffic volumes. The bridges will be replaced using accelerated bridge replacement techniques, which will involve short duration closures on County Road 17 and Highway 34 (lasting from 2-4 weeks in duration), traffic detours through municipal roads and modifications to the existing WB on-ramp and EB off-ramp at Highway 34.



**THE PROCESS**

This study has followed the approved environmental planning process for Group 'B' undertakings under the MTO's Class Environmental Assessment (Class EA) for Provincial Transportation Facilities (2000). The purpose of this notice is to inform you that a Transportation Environmental Study Report (TESR) has been prepared to document the study findings. The TESR is available for a 30-day public review and comment period beginning April 15, 2020 on the project website ([www.CR17bridges.com](http://www.CR17bridges.com)).

In order to keep the economy running, and to ensure the safety of the public, MTO will be posting all Class EA documentation online only for public review during this time. Normally we identify locations where hard copies are made available for public review, but given the current situation we will not be directing the public to such locations.

We encourage you to review the TESR and provide any questions, comments or concerns by May 15, 2020 using the comment function on the website or by sending us a letter or email. If you are

unable to access the project website or have any accessibility requirements, please let us know by contacting the undersigned at the address below.

If, after consulting with the Ministry's consultants and staff, you have serious unresolved concerns, you have the right to request that the Minister of the Environment, Conservation and Parks (College Park 5th Floor, 777 Bay St, Toronto, ON M7A 2J3) issue a Part II Order (bump-up) for this project (website: <https://www.ontario.ca/page/class-environmental-assessments-part-ii-order>). This may lead to the preparation of an Individual Environmental Assessment. A copy of a Part II Order request should be forwarded to MTO and CH2M at the addresses below. If there are no outstanding concerns after May 15, 2020, the project will be considered to have met the requirements of the Class EA.

Under the *Freedom of Information and Protection of Privacy Act (FOIPPA)*, comments and information regarding this project, with the exception of personal information, will become part of the public record.

Des renseignements sont disponibles en français en composant le 613 723 8700 ext. 73157, auprès de Michael Matthews (Jacobs).

**Mr. Douglas Raby, P.Eng.**

Consultant Project Manager

Jacobs

1565 Carling Avenue

Ottawa, ON K1Z 8R1

Tel: (613) 723-1830

E-mail: [douglas.raby@jacobs.com](mailto:douglas.raby@jacobs.com)

**Mr. Brian Utigard, P. Eng.**

MTO Project Engineer

Ministry of Transportation – Eastern Region

1355 John Counter Boulevard, Postal Bag 4000

Kingston, ON K7L 5A3

Tel: (613) 449-0753

Email: [Brian.Utigard@ontario.ca](mailto:Brian.Utigard@ontario.ca)

# AVIS DE PRÉSENTATION D'UN RAPPORT D'ÉTUDE ENVIRONNEMENTALE POUR LE TRANSPORT

REPLACEMENT DE PONTS DE LA ROUTE DE COMTÉ 17

ÉTUDE DE CONCEPTION DÉTAILLÉE ET D'ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE

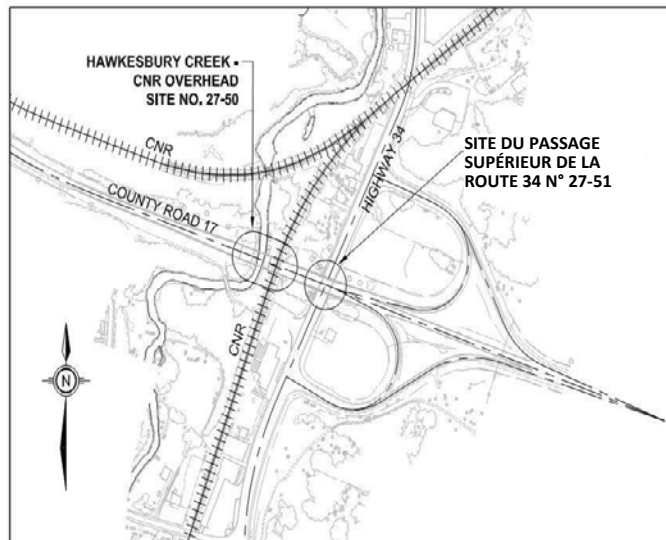
G.W.P. 4203-15-00

Le ministère des Transports de l'Ontario (MTO) a terminé l'étude de conception détaillée et d'évaluation environnementale relative au remplacement du pont d'étagement du ruisseau Hawkesbury et du CN ainsi que du passage supérieur de la route 34 surplombant la route de comté 17 dans la ville de Hawkesbury/le canton de Champlain et les comtés unis de Prescott et Russell.

## **DESCRIPTION DU PROJET**

Le pont d'étagement du ruisseau Hawkesbury et du CN ainsi que le passage supérieur de la route 34 comportent deux voies de circulation et deux voies de changement de vitesse sur la route de comté 17 traversant le ruisseau Hawkesbury, la voie ferrée du CN et la route 34.

Les deux ponts approchent de la fin de leur durée utile et doivent être remplacés. Les ponts de remplacement seront réduits à deux voies (éliminant les voies de changement de vitesse existantes), étant donné que l'analyse de la circulation la plus récente a démontré qu'elles ne sont plus nécessaires pour répondre aux besoins des futurs débits de circulation. Les ponts seront remplacés en utilisant des techniques de remplacement des ponts accélérées, qui comprendront des fermetures de courte durée sur la route de comté 17 et la route 34 (d'une durée de 2 à 4 semaines), des détours de la circulation sur le réseau municipal et des modifications à la bretelle d'accès vers l'ouest ainsi qu'à la bretelle de sortie vers l'est à la route 34.



## **LE PROCESSUS**

Cette étude respecte le processus de planification environnementale approuvé pour les projets de catégorie « B » conformément à l'évaluation environnementale de portée générale du MTO pour les installations provinciales de transport (2000). Le présent avis a pour objet de vous aviser qu'un rapport d'étude environnementale pour les transports (REET) a été préparé afin de présenter les conclusions de l'étude. Le REET sera accessible au public à des fins d'examen et de commentaires pendant une période de 30 jours qui débutera le 15 avril 2020 sur le site Web du projet ([www.CR17bridges.com](http://www.CR17bridges.com)).



Pour continuer à faire rouler l'économie et pour assurer la sécurité du public, le MTO publiera tous les documents d'évaluation environnementale de portée générale en ligne seulement à des fins de consultation publique pendant cette période. Normalement, nous déterminons des emplacements où des copies papier sont rendues accessibles à des fins de consultation publique, mais étant donné la situation actuelle, nous ne dirigerons pas le public vers de tels emplacements.

Nous vous invitons à examiner le REET et à nous faire part de vos questions, de vos commentaires ou de vos préoccupations au plus tard le 15 mai 2020 en utilisant la fonction de commentaire sur le site Web ou en nous envoyant une lettre ou un courriel. Si vous n'êtes pas en mesure d'accéder au site Web du projet ou si vous avez des exigences d'accessibilité, veuillez nous en informer en communiquant avec le soussigné à l'adresse ci-dessous.

Si, après avoir consulté les conseillers et le personnel du ministère, vous avez toujours de sérieuses réserves, vous avez le droit de demander que le ministre de l'Environnement, de la Protection de la nature et des Parcs (College Park, 5<sup>e</sup> étage, 777, rue Bay, Toronto [Ontario] M7A 2J3) prenne un arrêté de conformité à la partie II (« renvoi au niveau supérieur ») relativement à ce projet (site Web : <https://www.ontario.ca/fr/page/evaluations-environnementales-de-portee-generale-les-arretes-prevus-la-partie-ii>). Cet arrêté peut donner lieu à l'élaboration d'une demande d'évaluation distincte. Un exemplaire de la demande d'arrêté prévu à la partie II doit être envoyé au MTO et à CH2M aux adresses indiquées ci-dessous. S'il n'y a aucune question en suspens après le 15 mai 2020, le ministère considérera le projet comme satisfaisant aux exigences de l'évaluation environnementale de portée générale.

En vertu de la *Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée*, les commentaires et les renseignements concernant ce projet, à l'exception des renseignements personnels, deviendront partie du dossier public.

Des renseignements sont disponibles en français en composant le 613 723-8700, poste 73157, auprès de Michael Matthews (Jacobs).

**M. Douglas Raby, P.Eng.**  
Expert-conseil en gestion de  
projet  
Jacobs  
1565, avenue Carling  
Ottawa (Ontario) K1Z 8R1  
Tél. : 613 723-1830  
Courriel : [douglas.raby@jacobs.com](mailto:douglas.raby@jacobs.com)

**M. Brian Utigard, P.Eng.**  
Ingénieur de projet du MTO  
Ministère des Transports – Région de l'Est  
1355, boulevard John Counter, sac  
postal 4000  
Kingston (Ontario) K7L 5A3  
Tél. : 613 449-0753  
Courriel : [Brian.Utigard@ontario.ca](mailto:Brian.Utigard@ontario.ca)

**NOTICE OF FILING OF TRANSPORTATION ENVIRONMENTAL STUDY REPORT**  
**COUNTY ROAD 17 BRIDGE REPLACEMENTS**

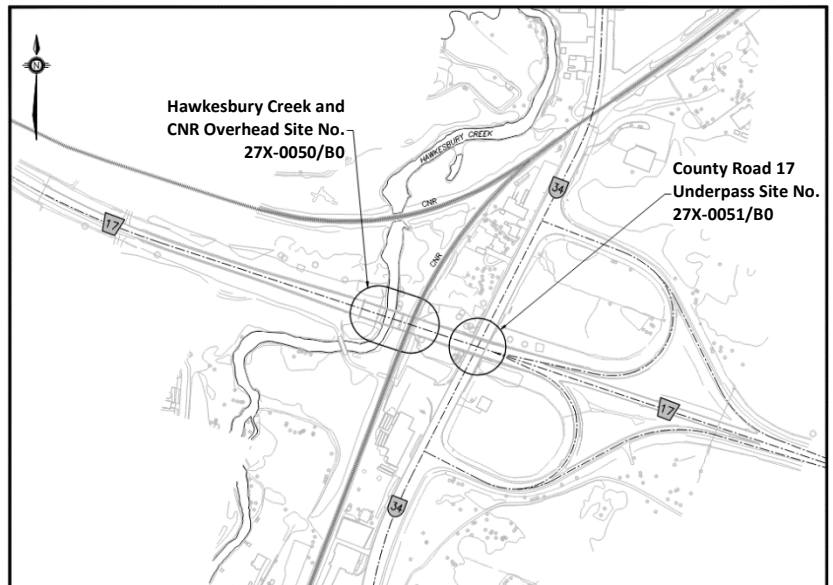
**DETAIL DESIGN AND ENVIRONMENTAL ASSESSMENT STUDY**

**GWP 4203-15-00**

The Ministry of Transportation Ontario (MTO) has completed a Detail Design and Environmental Assessment Study for the replacement of the Hawkesbury Creek and CNR Overhead (Site No. 27X-0050/B0) and the County Road 17 Underpass (Site No. 27X-0051/B0) in the Town of Hawkesbury/Champlain Township and the United Counties of Prescott and Russell.

**PROJECT DESCRIPTION**

The Hawkesbury Creek & CNR Overhead and County Road 17 Underpass carry two lanes of traffic and two speed change lanes on County Road 17 over Hawkesbury Creek, the CN rail line and Highway 34. Both bridges are nearing the end of their useful service life and require replacement. The replacement bridges will be reduced to two lanes (eliminating the existing speed change lanes), as recent traffic analysis has shown that they are no longer required to accommodate future traffic volumes. The bridges will be replaced using accelerated bridge replacement techniques, which will involve short duration closures on County Road 17 and Highway 34 (lasting from 2-4 weeks in duration), traffic detours through municipal roads and modifications to the existing WB on-ramp and EB off-ramp at Highway 34.



**THE PROCESS**

This study has followed the approved environmental planning process for Group 'B' undertakings under the MTO's Class Environmental Assessment (Class EA) for Provincial Transportation Facilities (2000). The purpose of this notice is to inform you that a Transportation Environmental Study Report (TESR) has been prepared to document the study findings. The TESR is available for a 30-day public review and comment period beginning **November 4, 2020** on the project website ([www.CR17bridges.com](http://www.CR17bridges.com)).

In order to ensure the safety of the public, MTO will be posting all TESRs/DCRs/EPRs online only for public review during this time. Normally we identify locations where hard copies are made available for public review, but given the current situation we will not be directing the public to such locations.

We encourage you to review the TESR and provide any questions, comments or concerns by **December 4, 2020** using the comment function on the website or by sending us a letter or email. If you are unable to access the project website or have any accessibility requirements, please let us know by contacting the addresses below.

**Mr. Douglas Raby, P.Eng.**  
Consultant Project Manager  
Jacobs  
1565 Carling Avenue  
Ottawa, ON K1Z 8R1  
Tel: (613) 723-1830  
E-mail: [douglas.raby@jacobs.com](mailto:douglas.raby@jacobs.com)

**Mr. Brian Utigard, P. Eng.**  
MTO Project Engineer  
Ministry of Transportation – Eastern Region  
1355 John Counter Boulevard, Postal Bag 4000  
Kingston, ON K7L 5A3  
Tel: (613) 449-0753  
Email: [Brian.Utigard@ontario.ca](mailto:Brian.Utigard@ontario.ca)

In addition, a request may be made to the Ministry of the Environment, Conservation and Parks for an order requiring a higher level of study (i.e. requiring an individual/comprehensive EA approval before being able to proceed), or that conditions be imposed (e.g. require further studies), only on the grounds that the requested order may prevent, mitigate or remedy adverse impacts on constitutionally protected Aboriginal and treaty rights. Requests on other grounds will not be considered. Requests should include the requester's contact information and full name for the ministry.

Requests should specify what kind of order is being requested (request for additional conditions or a request for an individual/comprehensive environmental assessment), how an order may prevent, mitigate or remedy those potential adverse impacts, and any information in support of the statements in the request. This will ensure that the ministry is able to efficiently begin reviewing the request.

The request should be sent in writing or by email to the following addresses:

Minister of the Environment, Conservation and  
Parks  
Ministry of Environment, Conservation and Parks  
777 Bay Street, 5th Floor  
Toronto ON M7A 2J3  
E-mail: [minister.mecp@ontario.ca](mailto:minister.mecp@ontario.ca)

Director, Environmental Assessment Branch  
Ministry of Environment, Conservation and Parks  
135 St. Clair Ave. W, 1st Floor  
Toronto ON, M4V 1P5  
E-mail: [EABDirector@ontario.ca](mailto:EABDirector@ontario.ca)

Requests should also be sent by mail or by e-mail to Mr. Raby and/or Mr. Utigard at the addresses listed above.

Under the *Freedom of Information and Protection of Privacy Act (FOIPPA)*, comments and information regarding this project, with the exception of personal information and other protected information, will become part of the public record.

Des renseignements sont disponibles en français en composant le 613 723 8700 ext. 73157, auprès de Michael Matthews (Jacobs).

# AVIS DE DÉPÔT DU RAPPORT D'ÉTUDE ENVIRONNEMENTALE SUR LES TRANSPORTS

## REMPLACEMENT DE PONTS DE LA ROUTE DE COMTÉ 17

### ÉTUDE DE CONCEPTION DÉTAILLÉE ET D'ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE

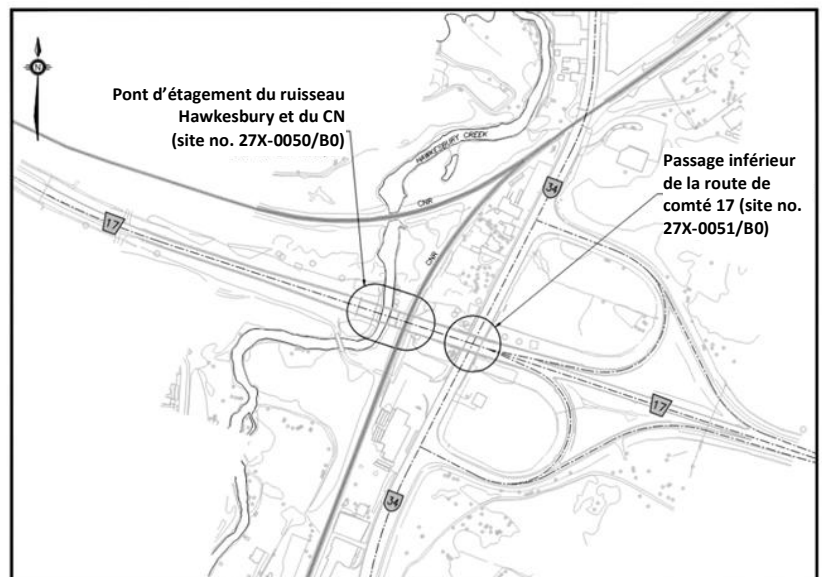
GWP 4203-15-00

Le ministère des Transports de l'Ontario (MTO) a réalisé une étude de conception détaillée et d'évaluation environnementale en vue du remplacement du pont d'étagement du ruisseau Hawkesbury et du CN (site no. 27X-0050/B0) ainsi que du passage inférieur de la route de comté 17 (site no. 27X-0051/B0) dans la municipalité de Hawkesbury/le canton de Champlain et les Comtés unis de Prescott et Russell.

#### DESCRIPTION DU PROJET

Le pont d'étagement du ruisseau Hawkesbury et du CN et le passage inférieur de la route de comté 17 comportent deux voies de circulation et deux voies de changement de vitesse sur la route de comté 17, au-dessus du ruisseau Hawkesbury, de la voie ferrée du CN et de l'autoroute 34. Les deux ponts

approchent la fin de leur durée de vie utile et doivent être remplacés. Les ponts de remplacement ne comprendront que deux voies, ce qui éliminera les voies de changement de vitesse actuelles car, selon de récentes analyses de la circulation, ces voies ne seront plus nécessaires pour faciliter les débits de circulation dans l'avenir. Les ponts seront remplacés selon des techniques de remplacement accéléré d'ouvrages, qui nécessiteront la fermeture de la route de comté 17 et de l'autoroute 34 pendant de courtes durées (de 2 à 4 semaines), la déviation de la circulation vers des routes municipales et des modifications aux bretelles d'accès et de sortie actuelles vers l'ouest et vers l'est de l'autoroute 34.



#### LE PROCESSUS

Cette étude s'est déroulée selon la procédure approuvée de planification environnementale pour les projets du groupe « B », conformément à l'évaluation environnementale de portée générale du MTO pour les installations provinciales de transport (2000). Le présent avis a pour but de vous informer qu'un rapport d'étude environnementale sur les transports a été élaboré en vue de consigner les résultats de l'étude. Le rapport d'étude environnementale sur les transports sera publié aux fins d'examen public et de commentaires durant une période de 30 jours à partir du **4 novembre 2020** sur le site Web du projet ([www.CR17bridges.com](http://www.CR17bridges.com)).

Pour assurer la sécurité du public, le MTO publiera en ligne tous les rapports d'étude environnementale sur les transports, les rapports de conception et de construction, les rapports environnementaux sur le projet aux fins d'examen public seulement durant cette période. Normalement, nous indiquons les endroits où le grand public peut se procurer des copies papiers des rapports aux fins d'examen, mais compte tenu de la situation actuelle, nous n'aiguillerons pas les membres du public à ces endroits.

Nous vous encourageons à examiner le rapport d'étude environnementale sur les transports et à faire part de vos questions, de vos commentaires ou de vos préoccupations d'ici le **4 décembre** 2020 en utilisant la fonction Commentaires sur le site Web ou en nous envoyant une lettre ou un courriel. Si vous ne pouvez pas accéder au site Web du projet ou vous avez des besoins particuliers en matière d'accessibilité, veuillez nous le faire savoir en communiquant avec nous aux adresses ci-dessous.

**M. Douglas Raby, ingénieur**

Conseiller / Chef de projet

Jacobs

1565, avenue Carling

Ottawa (Ontario) K1Z 8R1

Tél. : 613 723-1830

Courriel : [douglas.raby@jacobs.com](mailto:douglas.raby@jacobs.com)

**M. Brian Utigard, ingénieur**

Ingénieur de projet du MTO

Ministère des Transports – Région de l'Est

1355, boulevard John Counter, sac postal 4000

Kingston (Ontario) K7L 5A3

Tél. : 613 449-0753

Courriel : [Brian.Utigard@ontario.ca](mailto:Brian.Utigard@ontario.ca)

De plus, une demande peut être faite auprès du ministère de l'Environnement, de la Protection de la nature et des Parcs pour qu'une ordonnance obligeant la tenue d'une étude plus approfondie (c.-à-d. qui exige l'approbation d'une évaluation environnementale individuelle/complète avant de procéder) ou l'imposition de conditions (p. ex. exiger la tenue d'autres études) soit délivrée, dans la mesure où cette ordonnance peut prévenir, réduire ou contrer les effets néfastes sur les droits ancestraux et issus de traités protégés par la Constitution. Les demandes pour tout autre motif que ce soit ne seront pas prises en considération. Les demandes doivent inclure les coordonnées et le nom au complet du demandeur pour le ministère.

Les demandes doivent préciser le type d'ordonnance demandée (demande pour l'imposition de conditions supplémentaires ou demande pour la tenue d'une évaluation environnementale individuelle/complète), la façon dont l'ordonnance peut prévenir, réduire ou contrer les effets néfastes éventuels, et toute autre information à l'appui des énoncés contenus dans la demande. Cela permettra au ministère de commencer à examiner efficacement la demande.

La demande doit être envoyée par écrit ou par courriel aux adresses suivantes :

Ministère de l'Environnement, de la Protection  
de la nature et des Parcs Ministère de  
l'Environnement, de la Protection de la nature et  
des Parcs

777, rue Bay, 5<sup>e</sup> étage

Toronto (Ontario) M7A 2J3

Courriel : [minister.mecp@ontario.ca](mailto:minister.mecp@ontario.ca)

Directrice, Direction des évaluations  
environnementales

Ministère de l'Environnement, de la Protection  
de la nature et des Parcs

135, avenue St. Clair Ouest, 1<sup>er</sup> étage

Toronto (Ontario) M4V 1P5

Courriel : [EABDirector@ontario.ca](mailto:EABDirector@ontario.ca)

Les demandes devraient également être envoyées par la poste ou par courriel à M. Raby et(ou) à M. Utigard aux adresses susmentionnées.

En vertu de la *Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée* (LAIPVP), les commentaires et les renseignements sur le présent projet, à l'exception des renseignements personnels, feront partie du domaine public.

Pour obtenir des renseignements en français, veuillez communiquer avec Michael Matthews (Jacobs) au 613 723-8700 poste 73157.